



**Controlador
John Deere AutoTrac™ -
Raven™**



JOHN DEERE

Este documento

El presente Manual del usuario le indica cómo llevar a cabo tareas comunes con su controlador John Deere AutoTrac - Raven. Es un suplemento para el Manual del operador del controlador.

Leer el Manual del operador para la información siguiente:

- Uso seguro del controlador
- Teoría de funcionamiento
- Configuración inicial
- Diagnóstico

© 2011 Deere & Company. Todos los derechos reservados. ESTE MATERIAL ES PROPIEDAD DE DEERE & COMPANY. QUEDA PROHIBIDO TODO USO Y/O REPRODUCCIÓN NO AUTORIZADO ESPECÍFICAMENTE POR DEERE & COMPANY. Toda la información, ilustraciones y especificaciones dadas en este manual se basan en la información más reciente disponible al momento de su publicación. Se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Contenido de la sección

CALIBRACIÓN DE CONTROLADOR

AUTOTRAC - RAVEN..... 2

- Procedimiento de calibración de Raven 2
- Calibración de dispositivo de entrada de dirección (SID) 3
- Calibración de sensor de ángulo de ruedas (WAS) 3
- Calibración automática de válvulas 4

AJUSTES AVANZADOS 5

- Acceso a ajustes avanzados 5
- Prueba de condición 5
- Configuración de mando de válvulas 5
- Configuración de WAS/SID 6
- Afinación avanzada 7

Calibración de controlador John Deere AutoTrac - Raven






El procedimiento de calibración del controlador AutoTrac - Raven debe llevarse a cabo y terminar con estado aprobado antes de utilizar AutoTrac.

Procedimiento de calibración de Raven







- Para realizar los pasos del procedimiento de calibración se necesita una superficie amplia, despejada y nivelada.
- Es necesario conducir el tractor lentamente a aceleración máxima por aproximadamente 2 a 5 minutos para calentar el aceite hidráulico a la temperatura de funcionamiento antes de iniciar el procedimiento de calibración.

IMPORTANTE: Leer todas las instrucciones antes de calibrar el controlador AutoTrac.

Calibrar el controlador AutoTrac sin tener un apero conectado al tractor para evitar dañar el tractor y/o el apero.



1. **Menú** 
2. **Controlador AutoTrac** 
3. **CAL** 
4. **Página inicial de AutoTrac** 
5. Pulsar el botón **Reposicionar controlador a valores de fábrica** de la vista principal del Asistente de calibración 

*NOTA: Una vez que se ha calibrado el sistema la primera vez, si se pulsa el botón **Reposicionar controlador a valores de fábrica** también se reposicionan los parámetros avanzados de AutoTrac a sus valores de fábrica.*

6. Pulsar **Sí**  para proceder o pulsar **No**  para cancelar.
7. Seleccionar Tipo de máquina del menú desplegable 
8. **Siguiente** 
9. Seleccionar Tipo de juego del menú desplegable 
10. **Siguiente** 

*NOTA: Si el juego se instaló en fábrica, seleccionar **Fábrica**. Si el juego no se instaló en fábrica, seleccionar **Campo**.*

Calibración de dispositivo de entrada de dirección (SID)

1. Seleccionar **Iniciar** para calibrar el SID 
- NOTA: No tocar el volante de la dirección hasta que se le indique hacerlo.*
2. Cuando se recibe la indicación, girar el volante de la dirección a una velocidad normal hasta que llegue al tope izquierdo o derecho.
3. **Siguiente** 
4. Pulsar y soltar el interruptor de reanudar

Cuando se pulsa el interruptor de reanudar, el texto rojo **DESAC** cambia a **ACT** en verde. Cuando se pulsa el interruptor de reanudar, el texto verde **ACT** cambia de vuelta a **DESAC** en rojo.

Cuando se termina con éxito, la vista cambia a la vista de calibración del sensor de ángulo de ruedas (WAS).

Calibración de sensor de ángulo de ruedas (WAS)

1. Girar las ruedas a la IZQUIERDA hasta el tope.



2. Seleccionar el botón de **Tractor a izquierda**
3. Volver a colocar el volante en el CENTRO, con las ruedas en posición de avance en línea recta.

NOTA: Se recomienda elegir un punto en el horizonte delante de la máquina y conducir lentamente en sentido de avance mientras se ajusta el volante de la dirección hasta que la máquina avance en línea recta.



4. Seleccionar el botón de **Tractor en centro**
5. Girar las ruedas a la DERECHA hasta el tope.



6. Seleccionar el botón de **Tractor a derecha**

NOTA: La vista automáticamente avanza al paso siguiente del proceso (calibración automática de válvulas).

Calibración automática de válvulas

Para iniciar el proceso de Calibración automática de válvulas, leer y aceptar la página de advertencia por medio de pulsar el botón **Aceptar**



1. Para iniciar el proceso de calibración automática, conducir la máquina en sentido de avance a una velocidad de 1 a 4 mph
2. Una vez que se termina la calibración automática, se visualiza la vista principal. El estado del sistema indica lo siguiente:

- **Listo**
 - La calibración se terminó con éxito
 - El icono de caja de herramientas aparece
- **Falla**
 - La calibración ha fallado
 - Pulsar **CAL** para recalibrar



- **Calibración iniciada**
 - La calibración se interrumpió o no se completó

Si la calibración se terminó con éxito y se experimentan problemas de rendimiento, pulsar el botón **CAL** y luego seleccionar Recalibrar el sistema hidráulico.



- Efectuar los pasos apropiados de Calibración automática de válvulas para recalibrar la válvula

Ajustes avanzados

Acceso a ajustes avanzados

1. **Caja de herramientas**
2. Leer y aceptar las indicaciones de la página de advertencia por medio de pulsar el botón **Aceptar**



Prueba de condición

1. **Prueba de condición**
2. Consultar al concesionario John Deere de la localidad para información adicional.



Configuración de mando de válvulas

Los valores de mando de válvula pueden modificarse para mayor consistencia. Los valores más bajos son menos agresivos.

Si los valores izquierdo y derecho son drásticamente diferentes, podría haber algún problema. Se recomienda recalibrar el sistema.

1. **Configuración de válvulas**



2. El comando mínimo a izquierda/derecha dirige la máquina lo más lentamente posible en el sentido seleccionado mientras se mantenga pulsado el botón.

- **Comando mínimo a izquierda**



- **Comando mínimo a derecha**



3. El comando máximo a izquierda/derecha dirige la máquina lo más rápidamente posible en el sentido seleccionado mientras se mantenga pulsado el botón.

- **Comando máximo a izquierda**





• **Comando máximo a derecha**

4. El comando mediano a izquierda/derecha dirige la máquina a un ritmo moderado en el sentido seleccionado mientras se mantenga pulsado el botón.



• **Comando mediano a izquierda**



• **Comando mediano a derecha**



5. **Inicio**

Configuración de WAS/SID



1. **Configuración de WAS/SID**

Recalibración de sensor de WAS

1. Girar las ruedas a la IZQUIERDA hasta el tope.



2. Seleccionar el botón de **Tractor a izquierda**

3. Volver a colocar el volante en el CENTRO, con las ruedas en posición de avance en línea recta.

NOTA: Se recomienda elegir un punto en el horizonte delante de la máquina y conducir lentamente en sentido de avance mientras se ajusta el volante de la dirección hasta que la máquina avance en línea recta.



4. Seleccionar el botón de **Tractor en centro**

5. Girar las ruedas a la DERECHA hasta el tope.



6. Seleccionar el botón de **Tractor a derecha**

Indicaciones de presión de SID

Presión SID 1 indica la presión actual del volante de la dirección.

Presión SID 1

La presión SID 2 indica la presión actual del volante (sólo corresponde a sistemas que exigen un segundo SID).

Presión SID 2

Desactivación de AutoTrac

La fuerza que es necesario aplicar a la dirección para que AutoTrac se desactive puede ajustarse por medio de seleccionar los botones de Desactivación de AutoTrac, en caso que se desactive con mucha facilidad o con dificultad excesiva.

• **Aumentar fuerza de desactivación de dirección**



• **Reducir fuerza de desactivación de dirección**



Para salir de la **Configuración de WAS/SID**, pulsar el botón **Página inicial**



Afinación avanzada



La función de **Afinación avanzada** se encuentra bloqueada y requiere el uso de una contraseña que se le proporcionará de ser necesario.

NOTAS